

Azoren-Rundreise

Terceira – Faial – Pico – São Miguel

13. – 24. Juni 2027

Frühbuchervorteil bei Buchung
bis 31. Dezember 2026: € 100,- p.P.





Die Azoren: Wiege sonnenverheißender Hochs, aber auch – und vor allem – ein Archipel von atemberaubender Schönheit. Denn was die neun kleinen Eilande im tiefen Blau des Atlantiks an Vielfalt zu bieten haben, macht sie zu einem wahren Eldorado für Naturanbeter.

Bizarre Vulkanlandschaften und smaragd schimmernde Kraterseen, heiße Quellen und rauschende Wasserfälle, seltene Nebelwälder und endlose Hortensienhecken, sattgrüne Weiden und prächtige Felder:

Willkommen in einem der letzten Paradiese auf Erden!

Umspült von wal- und delfinreichen Gewässern. Übersät mit Orchideen, Azaleen, Hibiskus und Oleander.

Die eindrucksvolle Mischung aus bezaubernden Landschaften, liebenswerten Menschen und jahrhundertealte Traditionen begeistert jeden Besucher.

Reiseablauf

1. Tag, So, 13.06.27 München – Terceira

Früher Abflug von München über Lissabon nach Terceira mit TAP Air Portugal. Transfer zum 4****-Azores Book Hotel.

Am Nachmittag halbtägige Stadtführung durch Angra do Heroísmo, die älteste Stadt der Azoren und seit 1983 UNESCO-Weltkulturerbe. Die pastellfarbenen Bürgerhäuser, die kopfsteingepflasterten Gassen und die Kirchen im manuelinischen und barocken Stil erzählen von der Blütezeit der Stadt, als sie im 16. und 17. Jahrhundert eine wichtige Zwischenstation der spanischen und portugiesischen Handelsflotten zwischen Europa und der Neuen Welt war. Der Spaziergang führt unter anderem zur Kathedrale Sé de Angra, zum Justizpalast und zu den engen Altstadtstraßen rund um den Hauptplatz Praça Velha. (F/-/A)

2. Tag, Mo, 14.06.27 Terceira

Ganztägige Rundfahrt über die vulkanisch geprägte Insel Terceira, die drittgrößte der Azoren, bekannt für ihre grünen Weiden, freilaufenden Rinderherden und die traditionellen Stierläufe (Tourada à Corda).

Höhepunkt des Tages ist der Besuch der Vulkanhöhle Algar do Carvão, eines rund 90 Meter tiefen Vulkanschlots, durch dessen offene Kuppel Tageslicht auf einen kleinen Kratersee im Inneren fällt. Über Metalltreppen steigt man vorbei an bizarren, tropfsteinartigen Silikat-Stalaktiten – eine geologische Besonderheit, die es in dieser Form kaum ein zweites Mal auf der Welt gibt – bis auf den Grund der Höhle hinab.

Anschließend Weinverkostung im Weinkeller Adega Brum o.ä., wo auf vulkanischem Boden nach traditioneller Methode Wein angebaut wird, ähnlich den geschützten Weinbaugebieten auf Pico. (F/-/A)

3. Tag, Di, 15.06.27 Terceira – Faial

Nach dem Frühstück Transfer und Flug nach Faial, der „blauen Insel“, benannt nach den unzähligen Hortensienhecken, die im Sommer die Straßen und Weiden säumen.

Nach der Ankunft halbtägige Inselrundfahrt direkt ab Flughafen,

die unter anderem entlang der Küste und zu Aussichtspunkten über die Caldeira führt – dem großen, bewaldeten Vulkankrater im Zentrum der Insel. Anschließend Transfer zum 4****-Hotel Horta. (F/-/A)

4. Tag, Mi, 16.06.27 Horta & OMA

Halbtägige Stadtführung durch Horta, die charmante Hafenstadt und traditionelle Anlaufstelle transatlantischer Segler.

Der Rundgang führt zur berühmten Marina, deren Kaimauern über und über mit bunten Bildern und Namen, der hier vor Anker gegangenen Segelschiffe bemalt sind – der Tradition nach bringt das Malen eines Bootsnamens Glück für die weitere Reise. Mit dabei ist eine Gin-Verkostung im legendären Peter Café Sport, seit 1918 Institution und Wohnzimmer der Weltumsegler, dessen Räume auch ein kleines Museum mit kunstvoll geschnitzten Walzähnen und Knochen beherbergen.

Am Nachmittag Besuch des OMA (Observatório do Mar dos Açores), das in der stillgelegten Walfangfabrik von Porto Pim untergebracht ist und die Geschichte des einstigen Walfangs auf den Azoren sowie den heutigen Meeresschutz thematisiert. Ergänzt wird der Besuch durch das kleine Aquarium, sowie dem Botanischen Garten von Faial, in dem exotische und endemische Pflanzenarten der Azoren zu sehen sind. (F/-/A)

5. Tag, Do, 17.06.27 Ausflug Insel Pico

Ganztägigen Ausflug mit der Fähre auf die Insel Pico, die nach dem gleichnamigen Vulkan benannt ist – mit 2.351 Metern der höchste Berg Portugals und bei klarem Wetter schon von Weitem über dem Horizont sichtbar.

Besuch des Walfangmuseums in Lajes do Pico, das in einstigen Bootshäusern untergebracht ist und mit Originalbooten, Fanggeräten und Fotografien die harte Geschichte des Walfangs bis in die 1980er-Jahre lebendig werden lässt.

Anschließend Weinverkostung mit lokalem Brot, Käse und Wurst in der Adega A Buraca, inmitten der Weinbaulandschaft von Pico, die 2004 aufgrund ihrer einzigartigen, aus schwarzem Lavagestein



errichteten Weinbau-„Currais“ (kleine, windschützende Steinquadrate) zum UNESCO-Weltkulturerbe erklärt wurde. (F/-/A)

6. Tag, Fr, 18.06.27 Faial – São Miguel

Flug nach São Miguel, der größten und meistbesuchten Insel der Azoren, und Transfer zum 4****-Hotel Azoris Royal Garden in Ponta Delgada.

Nachmittag zur freien Verfügung, ideal, um die Hafenpromenade und die drei historischen Stadttore (Portas da Cidade) am Rathausplatz auf eigene Faust zu erkunden. (F/-/A)

7. Tag, Sa, 19.06.27 Ponta Delgada & Sete Cidades

Am Vormittag Stadtführung zu Fuß durch Ponta Delgada, deren historisches Zentrum von schwarz-weißem Basaltpflaster, barocken Kirchen und herrschaftlichen Bürgerhäusern des 18. Jahrhunderts geprägt ist.

Am Nachmittag Fahrt mit dem Bus zu den weltberühmten Aussichtspunkten von Sete Cidades, einem gewaltigen, rund 12 Kilometer im Umfang messenden Vulkankrater mit zwei ineinander übergehenden Kraterseen – dem grünen Lagoa Verde und dem blauen Lagoa Azul. (F/-/A)

8. Tag, So, 20.06.27 Rundfahrt São Miguel

Ganztägige Rundfahrt beginnend an der Lagoa do Fogo („Feuersee“), dem höchstgelegenen Kratersee der Insel inmitten eines strengen Naturschutzgebiets, umgeben von schroffen, oft in Wolken gehüllten Kraterwänden – einer der eindrucksvollsten Aussichtspunkte São MIGUELS.

Weiter geht es zur Caldeira Velha am Fuß des Vulkans Fogo, einem üppig bewachsenen Thermalgebiet mit warmen, eisenhaltigen Wasserfällen und Becken (Besichtigung ohne Baden).

Abschließend Besuch von Ribeira Grande, einer der ältesten Siedlungen der Insel mit malerischem historischem Zentrum, kunstvollen Azulejo-Fassaden und der markanten alten Steinbrücke über den gleichnamigen Fluss. (F/-/A)

9. Tag, Mo, 21.06.27 Ausflug Furnas & Terra Nostra

Ganztägiger Ausflug in das Vulkantal von Furnas, wo an den brodelnden Fumarolen und heißen Quellen des Ortszentrums der traditionelle „Cozido das Caldeiras“-Eintopf stundenlang in der vulkanisch erhitzten Erde gegart wird. Gemeinsames „Cozido das Caldeiras“-Mittagessen inklusive Getränken, bei dem genau dieser Eintopf serviert wird.

Am Nachmittag Besuch des Terra Nostra Parks, einem der schönsten botanischen Gärten Europas mit über 700 Baum- und Pflanzenarten, Kamelienalleen, Farnen und einem großen, von natürlichem Thermalwasser gespeisten Becken in rostbrauner Färbung. (F/M/A)

10. Tag, Di, 22.06.27 Rundfahrt Nordeste

Ganztägige Rundfahrt in die unberührte Region Nordeste im äußersten Osten der Insel, dem ältesten und ursprünglichsten Teil São MIGUELS. Die Route führt über schmale, kurvenreiche Straßen entlang schroffer Steilküsten und tief eingeschnittener Täler zu einigen der spektakulärsten Aussichtspunkte der Azoren, wie dem Ponta do Sossego oder dem Miradouro da Ponta da Madrugada, mit Blick auf üppig grüne Hänge, Wasserfälle und vereinzelte Hortensienhecken. Die Fahrt führt außerdem durch pittoreske, traditionelle Dörfer, die den ursprünglichen Charakter der Azoren bewahrt haben. (F/-/A)

11. Tag, Mi, 23.06.27 Freizeit oder Ausflüge

Freier Tag zur Entspannung in der Hotelanlage oder für einen Spaziergang im eigenen Tempo durch die Altstadt von Ponta Delgada.

Optional: Walbeobachtungstour – 3 Stunden auf See

Die Gewässer rund um die Azoren zählen zu den weltweit artenreichsten Walbeobachtungsgebieten – dank der großen Meerestiefe direkt vor der Küste können hier über 20 Wal- und Delfinarten beobachtet werden, von Pottwalen und Blauwalen bis zu Gemeinen Delfinen. Preis ca. € 90,00 – Zahlung vor Ort, da die Durchführung wetterabhängig ist.

Alternative: Halbtagesausflug Ilhéu da Vila

Die kleine, vorgelagerte Ilhéu da Vila vor Vila Franca do Campo ist der Rest eines versunkenen Vulkankraters und heute als Naturschutzgebiet ausgewiesen – seine kreisrunde, von Klippen gesäumte Lagune mit kristallklarem Wasser gilt als eines der schönsten Naturschwimmbecken der Azoren. Bootsfahrt zur Ilhéu mit einem maximalen Aufenthalt von 3 bis 3,5 Stunden (bitte Badesachen, Handtücher etc. mitbringen). Bitte beachten Sie, dass dieser Ausflug von der tagesaktuellen Verfügbarkeit abhängt, da Ilhéu da Vila als geschütztes Naturgebiet nur eine begrenzte Besucherzahl gleichzeitig zulässt. Tickets sind in der Regel erst maximal 3 Tage im Voraus erhältlich, sodass eine Durchführung nicht garantiert werden kann. Preis ca. € 60,00 Zahlung vor Ort. (F/-/A)

12. Tag, Do, 24.06.27 Ponta Delgada – München

Rückflug mit TAP mit Umsteigen in Lissabon nach München mit später Ankunft. (F/-/A)

*** Ende der Reise ***

Reisepreise pro Person

im Doppelzimmer

€ 3.690,00

Zuschläge

Einzelzimmerzuschlag

€ 890,00

Eingeschlossene Leistungen

- Flug mit TAP Air Portugal München – Terceira//Ponta Delgada – München mit Umsteigen in Lissabon in der Economy Klasse
- Inlandsflüge Terceira – Faial und Faial – São Miguel
- Alle Flughafensteuern und –gebühren inkl. Treibstoff-zuschlägen (Stand August 2026)
- Ein Gepäckstück à max. 23 kg Freigepäck – Ein Handgepäckstück à max. 10 kg
- 11 Übernachtungen in Hotels der 4-Sterne Kategorie bei Unterbringung in Zimmern mit Bad oder Dusche/WC
- Verpflegung lt. Programm (F=Frühstück, M=Mittagessen, A=Abendessen)
- Alle im Programm genannten Ausflüge und Besichtigungen inkl. der erforderlichen Eintrittsgelder
- Örtliche deutschsprachige Reiseleitung
- Reisebegleitung ab/bis München durch Manfred Uebelacker
- Ausführliche Reiseunterlagen
- Versicherungsschein für Kundengelder der R+V

Nicht eingeschlossen:

- weitere Mahlzeiten und Getränke
- Ausgaben persönlicher Art
- Reiseversicherungen

Mindestteilnehmerzahl: 12 Personen

Anmeldeschluss: 10. Februar 2027

Drucklegung: August 2026

Veranstalter:

i+r Tours

Freseniusstr. 33a
81247 München
www.ir-tours.de



Reisebedingungen

Es gelten die allgemeinen Reisebedingungen der **i+r Tours**, die mit der Reisebestätigung übersandt werden. Darüber hinaus gelten folgende Bedingungen:

Anmeldung

Eine frühzeitige Anmeldung ist unbedingt zu empfehlen.

Zahlungen

Nach Erhalt von Reisebestätigung und Versicherungsschein ist eine **Anzahlung von 20%** fällig. Der Versand der Unterlagen erfolgt nach Restzahlung ca. 2 Wochen vor Reisebeginn.

Rücktritt

Bei – auch unverschuldetem – Rücktritt von dieser Reise müssen wir in Anbetracht der uns entstehenden Kosten und Risiken folgende Rücktrittsgebühren berechnen:

bis 31 Tage vor Reisebeginn	20%
vom 30. – 22. Tag	25%
vom 21. – 15. Tag	35%
vom 14. – 08. Tag	50%
vom 07. – 01. Tag	65%

Am Abreisetag bzw. bei Nichterscheinen 80% des Reisepreises.

Reiserücktritts- / Abbruchkosten-Versicherung

Im Fall von Tod, schwerer Krankheit und erheblichem Sachschaden trägt die Versicherung die anfallenden Kosten bei Rücktritt ohne Selbstbehalt. Die Versicherung übernimmt auch die sog. Abbruchkosten, d.h. Ersatz der zusätzlichen Rückreisekosten und anteilig nicht genutzter Reiseleistungen bei nicht planmäßiger Beendigung der Reise.

bis € 4.000,- Reisepreis: € 239,- / bis € 5.000,- Reisepreis: € 289,-

Premium-Versicherungspaket

Die Versicherung schließt die Reiserücktrittskosten-Versicherung, Reiseabbruchkosten-Versicherung, Reise-Krankenversicherung inkl. 24h-Notfall-Assistance sowie eine Reisegepäck-Versicherung (max. € 2.000,-) ein.

bis € 4.000,- Reisepreis: € 345,- / bis € 5.000,- Reisepreis: € 399,-

Änderungen der Versicherungsleistungen vorbehalten. **i+r Tours** ist nur Vermittler dieser Leistung.

Einreisebestimmungen für Deutsche

Sie benötigen einen über das Reiseende hinaus gültigen Reisepass oder Personalausweis.

Wichtige Hinweise

Gerne beantworten wir Ihre Fragen unter der **Tel-Nr.: 089 / 130 10 160 (Mo – Fr von 09.00 - 17.00 Uhr)**.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Unsere Prospekte erscheinen sehr lange vor Reisebeginn. Deshalb sind besonders Änderungen im Reiseablauf, der Abfahrts/Ankunftszeiten etc. auch noch kurzfristig möglich.





i+r Tours · Freseniusstr. 33a · 81247 München

i+r Tours · Freseniusstr. 33a · 81247 München
Telefon 089 / 130 10 16 0 · Telefax 089 / 130 10 16 20
E-Mail: info@ir-tours.de · Internet: www.ir-tours.de

i+r Tours
Freseniusstr. 33a
81247 München

Reiseanmeldung Azoren, 13.-24. Juni 2027

Hiermit melde ich folgende Personen zur o.a. Reise unter Anerkennung der Reisebedingungen von i+r Tours und der Leistungsträger im eigenen Namen an. (Unterbringung und Zusatzleistung ankreuzen; bitte in Druckschrift ausfüllen):

1. _____
Name/Vorname (lt. Reisepass) Geb.-Datum

2. _____
Name/Vorname (lt. Reisepass) Geb.-Datum

Anschrift: PLZ / Ort / Straße / Hausnummer

Email-Adresse

Mobil-Nummer (wichtig für kurzfristige Änderungen oder Notfälle)

☐ Doppelzimmer

☐ Einzelzimmer

☐ Reiserücktrittskosten-/Abbruchkosten-Versicherung gewünscht (Kosten siehe Prospekt)

☐ Reiserücktrittskosten -Versicherungspaket gewünscht (Kosten siehe Prospekt)

☐ Ich/Wir habe(n) eine Auslandsrankenversicherung bei _____ (Name der Versicherung)

Notfallkontakt: _____ (Name und Mobilnummer)

Für die o.g. Reise stimme ich folgenden Rücktritts-/Stornogebühren zu, d.h. bis 31 Tage vor Abreise 20%, vom 30. - 22. Tag 25%, vom 21. - 15. Tag 35%, vom 14. - 08. Tag 50%, vom 07. - 01. Tag 65%, am Tage der Abreise oder Nichterscheinen 80% des Reisepreises.

Aufgrund der in Kraft getretenen Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) ist für die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten (nachfolgend „meine Daten“) meine Einwilligung erforderlich. Ich willige hiermit auf der Grundlage umfassender Informationen gegenüber i+r Tours in die Verarbeitung meiner Personendaten ein. Ich bestätige, dass meine Einwilligung freiwillig erfolgt, an keine Bedingungen geknüpft ist, mir Umfang und Inhalt dieser Erklärung hinreichend bekannt und die Hinweise für diese Erklärung verständlich sind.

1. Inhalt und Umfang der Einwilligung: Ich bin damit einverstanden, dass i+r Tours meine Daten für reisebezogene Zwecke (gem. Ziffer 4) verwenden kann.

2. Widerrufsmöglichkeit und Beschränkung der Einwilligung: Mir ist bekannt, dass ich diese Einwilligung ganz oder teilweise jederzeit widerrufen oder beschränken kann. Ich kann auch die Offenlegung meiner Daten, deren Berichtigung oder Löschung verlangen, sofern sich dies nicht als unnötig erweist oder nur mit unverhältnismäßigem Aufwand verbunden ist.

3. Verantwortlichkeit und Information über die Verwendung meiner Daten: Verantwortlicher im Sinne des Gesetzes ist i+r Tours mit den oben angegebenen Kontaktdaten. Mir ist bekannt, dass ich mich mit allen Fragen im Zusammenhang mit der Verarbeitung meiner Daten an den Verantwortlichen wenden kann.

4. Verwendungszweck: Mit der Zurverfügungstellung meiner Daten willige ich ein, dass meine Daten für meine gebuchte Reise weitergegeben werden können (z.B. an Fluggesellschaften, Hotels, Visabesorgung, etc.) und mir künftig Reiseempfehlungen von i+r Tours zugeleitet werden können (per Brief, E-Mail oder Anruf). Meine Daten können so lange Verwendung finden, bis ich meine Einwilligung widerrufe oder beschränke.

5. Datensicherheit: Nach dem Stand der Technik wird mir von i+r Tours Datensicherheit gewährleistet. Der Verantwortliche würde Verletzungen des Schutzes meiner Daten der zuständigen Aufsichtsbehörde melden.

Ort, Datum _____ Unterschrift _____



Formblatt zur Unterrichtung des Reisenden bei einer Pauschalreise nach § 651a BGB

Bei der Ihnen angebotenen Kombination von Reiseleistungen handelt es sich um eine Pauschalreise im Sinne der Richtlinie (EU) 2015/2302. Daher können Sie alle EU-Rechte in Anspruch nehmen, die für Pauschalreisen gelten. Das Unternehmen i+r Tours GmbH & Co. KG trägt die volle Verantwortung für die ordnungsgemäße Durchführung der gesamten Pauschalreise.

Zudem verfügt das Unternehmen i+r Tours GmbH & Co. KG über die gesetzlich vorgeschriebene Absicherung für die Rückzahlung Ihrer Zahlungen und, falls der Transport in der Pauschalreise inbegriffen ist, zur Sicherstellung Ihrer Rückbeförderung im Fall seiner Insolvenz.

Wichtigste Rechte nach der Richtlinie (EU) 2015/2302

- Die Reisenden erhalten alle wesentlichen Informationen über die Pauschalreise vor Abschluss des Pauschalreisevertrags.
- Es haftet immer mindestens ein Unternehmer für die ordnungsgemäße Erbringung aller im Vertrag inbegriffenen Reiseleistungen.
- Die Reisenden erhalten eine Notruftelefonnummer oder Angaben zu einer Kontaktstelle, über die sie sich mit dem Reiseveranstalter oder dem Reisebüro in Verbindung setzen können.
- Die Reisenden können die Pauschalreise – innerhalb einer angemessenen Frist und unter Umständen unter zusätzlichen Kosten – auf eine andere Person übertragen.
- Der Preis der Pauschalreise darf nur erhöht werden, wenn bestimmte Kosten (zum Beispiel Treibstoffpreise) sich erhöhen und wenn dies im Vertrag ausdrücklich vorgesehen ist, und in jedem Fall bis spätestens 20 Tage vor Beginn der Pauschalreise. Wenn die Preiserhöhung 8 % des Pauschalreisepreises übersteigt, kann der Reisende vom Vertrag zurücktreten. Wenn sich ein Reiseveranstalter das Recht auf eine Preiserhöhung vorbehält, hat der Reisende das Recht auf eine Preissenkung, wenn die entsprechenden Kosten sich verringern.
- Die Reisenden können ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten und erhalten eine volle Erstattung aller Zahlungen, wenn einer der wesentlichen Bestandteile der Pauschalreise mit Ausnahme des Preises erheblich geändert wird. Wenn der für die Pauschalreise verantwortliche Unternehmer die Pauschalreise vor Beginn der Pauschalreise absagt, haben die Reisenden Anspruch auf eine Kostenerstattung und unter Umständen auf eine Entschädigung.
- Die Reisenden können bei Eintritt außergewöhnlicher Umstände vor Beginn der Pauschalreise ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten, beispielsweise wenn am Bestimmungsort schwerwiegende Sicherheitsprobleme bestehen, die die Pauschalreise voraussichtlich beeinträchtigen.
- Zudem können die Reisenden jederzeit vor Beginn der Pauschalreise gegen Zahlung einer angemessenen und vertretbaren Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten.
- Können nach Beginn der Pauschalreise wesentliche Bestandteile der Pauschalreise nicht vereinbarungsgemäß durchgeführt werden, so sind dem Reisenden angemessene andere Vorkehrungen ohne Mehrkosten anzubieten. Der Reisende kann ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten (in der Bundesrepublik Deutschland heißt dieses Recht „Kündigung“), wenn Leistungen nicht gemäß dem Vertrag erbracht werden und dies erhebliche Auswirkungen auf die Erbringung der vertraglichen Pauschalreiseleistungen hat und der Reiseveranstalter es versäumt, Abhilfe zu schaffen.
- Der Reisende hat Anspruch auf eine Preisminderung und/oder Schadenersatz, wenn die Reiseleistungen nicht oder nicht ordnungsgemäß erbracht werden.
- Der Reiseveranstalter leistet dem Reisenden Beistand, wenn dieser sich in Schwierigkeiten befindet.
- Im Fall der Insolvenz des Reiseveranstalters oder – in einigen Mitgliedstaaten – des Reisevermittlers werden Zahlungen zurückerstattet. Tritt die Insolvenz des Reiseveranstalters oder, sofern einschlägig, des Reisevermittlers nach Beginn der Pauschalreise ein und ist die Beförderung Bestandteil der Pauschalreise, so wird die Rückbeförderung der Reisenden gewährleistet. i+r Tours GmbH & Co. KG hat eine Insolvenzabsicherung mit R+V Allgemeine Versicherung AG abgeschlossen. Die Reisenden können die R+V Allgemeine Versicherung AG, Raiffeisenplatz 1, 65189 Wiesbaden, Telefon: 0611 533-0 / Fax: 0611 533-4500, E-Mail: ruv@ruv.de, kontaktieren, wenn ihnen Leistungen aufgrund der Insolvenz von i+r Tours GmbH & Co. KG verweigert werden.

Webseite, auf der die Richtlinie (EU) 2015/2302 in der in das nationale Recht umgesetzten Form zu finden ist:
www.umsetzung-richtlinie-eu2015-2302.de
(Stand Juli 2018)